

文學檔案的 新裝展示： 德國現代文學館印象

| 紙上博物館

The Impression of Museum of Modern Literature

| Museum on Paper



文字：吳瑩真（特約撰述）
圖片：德國現代文學館

席勒國家博物館（左棟）與德國現代文學館（右棟）。

2006 年在德國旅途中，我搭火車時無意間翻閱到《德鐵月刊》的「德國現代文學館」相關報導。當年剛開館的這座文學館，以多座玻璃展櫃展出極為珍貴的德國重要作家手稿，並特別談到光線設計如何讓這些對光照極其敏感、在典藏室沉睡多年的寶藏，得以重現觀眾眼前。這篇報導對一個文學愛好者和曾在博物館工作的我無非是個乍現的靈光，機緣難得，便興之所至改變旅程的下一站，轉向參觀這座嶄新的文學館。



德國現代文學館由英國建築師 David Chipperfield 設計，用理性的設計裝載軟性的文學內容。

德國現代文學館（Literaturmuseum der Moderne）位於德國南部「斯圖加市」（Stuttgart）以北的小城馬爾巴赫（Marbach），這裏也是德國文學巨匠弗里德里希·席勒（Friedrich Schiller, 1759-1805）的出生地。爬梳歷史資料，不難理解這間新蓋的文學館會位在這個觀光客罕至的小城——這一切都跟被德國人視為國寶級資產的席勒有關。

席勒是德國 18 世紀著名的詩人、哲學家、歷史學家和劇作家，在德國文學史上和歌德齊名。席勒逝世 30 週年後，為紀念和維護他所留下的人文精神遺產，地方人士於 1935 年自發成立「席勒協會」，集資在 1857 年買下席勒故居，整修後於 1859 年席勒百年誕辰紀念正式對外開放。

席勒故居座落在小城裡常民生活的街弄巷道，如今小城裡席勒的歷史足跡或名字隨處可見：席勒酒館、席勒旅館，甚至還有席勒理髮店等等，馬爾巴赫因而有「席勒之城」之稱。沿著小城市中心往山坡前進約 400 公尺就是席勒高地公園，矗立在地廣場中央的席勒紀念雕像俯視小城，其背後就是席勒國家博物館（Schiller-Nationalmuseum）。

從席勒博物館再到德國文學檔案館

現代文學館是以席勒國家博物館為中心，在周圍新蓋的第三棟獨特建築，另一棟與文學館相對的是「德國檔案館」。這三個館都由馬爾巴赫文學檔案館管理（Deutsches Literaturarchiv Marbach），並隸屬德國席勒協會（Deutsche Schillergesellschaft e.V.）。它們是國家博物館群與文化資產的一部份，與其他博物館一樣由德國聯邦政府與州政府巴登—符騰堡州資助推動，小部分的資金來自地方縣政府與企業贊助。當年由地方人士自發組成的地區性席勒協會已發展成德國席勒協會，他們對馬爾巴赫及席勒博物館群有強烈的認同感，除了捐募資金外，對文物的捐贈也非常大方。

介紹文學館前，有必要先簡要勾勒這三個館的歷史背景。首先是建立於 1903 年的席勒國家博物館：主要收藏為 18 和 19 世紀的文學資料，長期展示席勒與其他來自同為「施瓦本地區」（Schwaben）的詩人作品與相關文物，如德國浪漫詩人賀德林的文物。

1955 年成立的德國文學檔案館（後更名「馬爾巴赫德語文學檔案館」）收集德國自 1750 年到當代的大量珍貴文學和歷史資料，藏品一方面提供研究使用，另一方面透過公開展示，向民眾推廣文學。館內手稿藏品有 1400 件德語作家和學者的文稿，如卡夫卡的手稿、書信，馬丁·路德在 1529 年寫給 Grafen Albrecht von Mansfeld 的一封信，是該館年代最遠的藏品。另外，超過 45 萬件的圖片和物件，藏量之豐足以擔當此類典藏機構的龍頭。該館圖書館擁有德國現代文學典藏計百萬書冊，以及超過 160 位作家和收藏家藏書。此外值得一提的歌塔檔案區（Cotta Archive），收集了在德國古典時期，19 世紀的重要出版社「歌塔出版社」所出版的歷史檔案，如與作家往來的書信約有 150,000 封、出版合約，出版登記冊，文件相當重要且珍貴。

如果說席勒博物館和文學檔案館的成立目的是為了保存作家手稿、書籍和文學相關文物，提供研究資料並展示德國文學史的樣貌。那麼，2006 年開放的現代文學館，則是為了實現檔案館的「展覽室」理念而建造。文學是共有的資產，推動文學是共同的目標。

爲了展覽而興建的現代文學館

2002 年，檔案館委託英籍建築師 David Chipperfield 設計，興建新館的用意是希望文學不再侷限於學院、收藏家和研究者之間，更希望透過展覽、各種形式的文學教育推廣活動和大量出版品，吸引民眾認識當代文學議題。這就是現代文學館的建館使命。這座約有一千平方公尺展覽空間的新建築，主要是展示二十世紀以來的文學檔案。文學館外觀非常簡潔，空間設計與建材運用呈現一種理性的建築語言，在這樣的空間展出文學，也可看似感性與理性的對話。David Chipperfield 也因此榮獲 2007 年英國 Stirling 建築獎。

文學館不僅作為展示作家手稿、影像、藏書、文物的空間，亦以「提供民眾不同的文學體驗」為策展核心。注視展示櫃中作家親筆書信，在墨水與紙張之間感受作家的私語，作家手寫詩稿和作家生前使用過的器物，一一再現作者生命軌跡，引發讀者對作家生命經驗的想像。自 2006 年開館至今，先後展出了三個常設主題展。

2006 年－2015 年主題展「連結」的 1300 件藏品中，包含書信、作家證件，筆記本、相簿，作家最愛的書籍和跟作家生平的紀念品，如托瑪斯曼受洗時所穿衣物，著名德語作家卡夫卡的手稿，以及被視為德國有史以來最重要的一百本書之一，由阿爾弗雷德·德布林於 1929 年創作的小說《柏林亞歷山大廣場》，還有德國戰後兒童文學之父埃里希·凱斯特納的《埃米爾擒賊記》。

相對於第一次常設展展出的 1300 件展品，「靈魂」只展出 280 件，其中 220 件展品過去未曾在任何展覽露面。大部分展品是德國文學檔案館過去十年受贈藏品，小部分是檔案館較早的特藏品。參觀的民眾可以透過手機，或是向館方租借平板電腦，聆聽語音導覽。

2021 年 1 月新推出的主題常設展「靈魂：二部曲」，展出 180 件自 1899 年到 2001 年期間的文學檔案，涵蓋名字從 A 到 Z 的作家之相關文學物件。在「靈魂」實體展覽外，還有許多與此主題展所延伸的互動性展覽合作計畫，有興趣的讀者可以瀏覽該館網頁的「數位博物館」。

世界各國許多文學館多半是為紀念作家，由作家故居所在的地方政府出資建立，因此在營運、維護文物、推廣活動上的資源相對有限；而像馬爾巴赫這樣以一個作家為中心，從作家出生地發展到文學主題博物館群這個特殊現象，不但見證了地方人士對文學資產保存共識的重要性，地方能獲得中央的奧援，也說明了德國對文學史料保存的重視。

回顧一開始，因 2006 年我偶然閱讀到的一篇文章而改變旅程，想要探索剛開館的德國現代文學館。沒想到，到了馬爾巴赫，沿著席勒的足跡，卻發現了一個德語文學檔案的重要據點。希望走筆至此，這趟在異國探索文學館的旅程，能提供讀者另一個文學博物館視野。



1 | 2021 年 1 月新推出的主題常設展「靈魂：二部曲」，展出 180 件自 1899 年到 2001 年期間的文學檔案。
2 | 德國文學檔案館收集德國自 1750 年到當代的大量珍貴文學和歷史資料。